



SALA AMÉRICA
MUSEO CASA DE CERVANTES

Del 17 de enero al 16 de marzo de 2014

HORARIO

Martes a sábado: 9.30 a 15 h

Domingos y festivos: 10 a 15 h

ENTRADA GRATUITA

MÁS INFORMACIÓN EN

museocasacervantes.mcu.es



GOBIERNO
DE ESPAÑA

MINISTERIO
DE EDUCACIÓN, CULTURA
Y DEPORTE

MUSEO CASA DE
Cervantes



VELEPOSLANIŠTO REPUBLIKE SLOVENIJE
MADRID
EMBAJADA DE LA REPÚBLICA DE ESLOVENIA
MADRID



Escuela de Arte de Ciudad Real
PEDRO ALMODÓVAR



NIKOLAJ
PIRNAT
y DON QUIJOTE
DE LA MANCHA

MUSEO CASA DE Cervantes 17enero - 16marzo 2014

NIKOLAJ PIRNAT

y DON QUIJOTE
DE LA MANCHA



Son muchas y muy diversas las visiones que se han ofrecido históricamente de don Quijote de La Mancha. Una de ellas, muy sugerente por cierto, se produjo en Eslovenia en el año 1935 gracias a unos preciosos dibujos del artista Nikolaj Pirnat (caricaturista, dibujante, escultor, ilustrador y pintor), que sirvieron para ilustrar la primera traducción completa al esloveno de la obra de Cervantes, realizada por Stanko Leben.

Pirnat (Idrija, 1903 – Ljubljana, 1948) desarrolló su formación artística hasta 1925 en la Academia de Bellas Artes de Zagreb y desde su época de estudiante concibió la historia como lucha de clases. Además, consideró que el papel de artista era “sacrificarse y desangrarse en su misión”.

La Escuela de Arte Pedro Almodóvar, de Ciudad Real, y el Centro de Estudios de Castilla-La Mancha (UCLM) organizan la exposición con los dibujos de Pirnat y cuentan para ello con la colaboración del Museo Casa Cervantes Valladolid, la Universidad de Liubliana y la Embajada de La República de Eslovenia en Madrid. Tendrá lugar en la sala de exposiciones del Museo Casa de Cervantes (C/Rastro, s/n Valladolid), desde el 17 de enero hasta el 16 de marzo de 2014.



Son treinta y tres dibujos que acompañaban la citada traducción en cuatro volúmenes, realizada por Stanko Leben y publicada por Slovenska Matica entre 1935 y 1937. Las profesoras Jasmina Markič y Maja Šabec, de la Facultad de Filosofía y Letras (Universidad de Liubliana), han realizado un valioso texto para el catálogo de la exposición. Nina Pirnat, nieta del artista, apoya también la exposición con la que tratamos de dar a conocer parte de la obra del polifacético autor esloveno.

Asimismo mostramos nuestro público reconocimiento al apoyo de la Embajada de Eslovenia en Madrid, que personificamos en la figura del señor embajador, Aljaž Gosnar y a la Universidad de Castilla-La Mancha.